



DE	GARANTIEBEDINGUNGEN	2
AT	GARANTIEBEDINGUNGEN	3
CH	GARANTIEBEDINGUNGEN	4
CH	CONDITIONS DE GARANTIE	5
LU	GARANTIEBEDINGUNGEN	6
LU	CONDITIONS DE GARANTIE	7
NL	GARANTIEVOORWAARDEN	8
SE	GARANTIVILLKOR	9
CZ	ZÁRUKA ZA JAKOST	10
SK	ZÁRUKA ZA AKOSŤ	11
RO	CONDIȚII DE GARANȚIE	12

Dieser Artikel der Marke **SOLUNA** wurde nach den modernsten Fertigungsmethoden hergestellt und unterliegt einer ständigen Qualitätskontrolle. Die HORNBACH Baumarkt AG, Hornbachstraße 11, 76879 Bornheim (nachfolgend Garantiegeber) garantiert entsprechend den nachfolgenden Bestimmungen für die Qualität der **SOLUNA** Markisen und Sonnenschirme.

1. GARANTIEZEIT

Die Garantiezeit für die **SOLUNA** Markisen und Sonnenschirme beträgt 5 Jahre. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie zum Nachweis des Kaufdatums den Originalkassenbon oder die Originalrechnung gut auf.

2. UMFANG DER GARANTIE

Die Garantie auf das Produkt der Marke **SOLUNA** (Markisen und Sonnenschirme) gilt ausschließlich für Fabrikations-, Konstruktions- oder Materialfehler bei bestimmungsgemäßem Gebrauch und bei fachlich korrekter Montage nach den geltenden Richtlinien und Normen. Die Garantie gilt in dem Land, in dem dieser Artikel gekauft wurde.

Die Garantie gilt nicht für Mängel, die auf

- fehlerhafte Montage oder Anschluss
- unsachgemäße Handhabung oder Benutzung
- unsachgemäße oder unzureichende Wartung oder Reinigung
- gewaltsame Einwirkung
- Verwendung von nicht Original-Ersatzteilen
- nicht vermeidbare Veränderungen am Artikel durch Witterungseinflüsse und direkter Sonneneinstrahlung
- Knickfalten, Kreideeffekte, Welligkeit und Verblässen des Markisen- und Sonnenschirmtuches
- nicht eingehaltene Anweisungen aus der Bedienungsanleitung (z.B. Verwendung des geöffneten Sonnenschutzes trotz starkem Wind, Regen, Schneefall)
- die Nutzung von zu geringem Ständergewicht und einem damit verbundenen umgestürzten Sonnenschirm

zurückzuführen sind.

Nicht von der Garantie erfasst sind Fehler oder Schäden an elektrischen Bauteilen (z.B. LED, Motorantriebe und Batterien) sowie Schäden an Verschleißteilen, die auf normalen Verschleiß zurückzuführen sind. Die Garantie umfasst auch keine Begleitschäden oder Folgeschäden sowie mögliche Ein- und Ausbaurkosten im Garantiefall.

Im Fall einer gewerblichen Nutzung des Produkts wird die Garantie nur gewährt, wenn das Produkt in der Bedienungsanleitung explizit für die gewerbliche Nutzung vorgesehen ist.

3. LEISTUNGEN AUS DER GARANTIE

Während der Garantiezeit prüft der Garantiegeber den defekten Artikel um festzustellen, ob ein Garantiefall vorliegt. Liegt ein Garantiefall vor, dann repariert der Garantiegeber den Artikel auf seine Kosten oder tauscht diesen auf seine Kosten aus. Die Wahl der Garantieleistungen (Reparatur oder Austausch) erfolgt nach freiem Ermessen des Garantiegebers. Sofern der Artikel im Zeitpunkt des Garantiefalls nicht mehr lieferbar ist, ist der Garantiegeber berechtigt, den Artikel gegen ein ähnliches Produkt auszutauschen. Der ausgetauschte Artikel oder Teile dieses Artikels gehen in das Eigentum des Garantiegebers über.

Die Garantieleistungen (Reparatur oder Austausch) verlängern die Garantiezeit nicht. Durch die Garantieleistungen entsteht auch keine neue Garantie.

4. INANSPRUCHNAHME DER GARANTIE

Bitte wenden Sie sich für die Inanspruchnahme der Garantie an den nächsten HORNBACH-Baumarkt. Diesen finden Sie unter www.hornbach.de. Oder setzen Sie sich unter der E-Mail-Adresse „service@hornbach.com“ mit dem Garantiegeber in Verbindung, um eine Einsendung bzw. Besichtigung vor Ort und Abholung des defekten Artikels zu vereinbaren.

Die Inanspruchnahme der Garantie kann nur bei Vorlage des Originalkassenbons oder der Originalrechnung bzw. des E-Bon aus dem Kundenkonto erfolgen.

5. GESETZLICHE RECHTE

Die Rechte aus dieser Garantie bestehen zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten bei Mängeln aus Gewährleistung und Produkthaftung, die Sie unentgeltlich in Anspruch nehmen können. Die gesetzlichen Rechte werden durch die Garantie nicht eingeschränkt.

Dieser Artikel der Marke **SOLUNA** wurde nach den modernsten Fertigungsmethoden hergestellt und unterliegt einer ständigen Qualitätskontrolle. Die HORNBACH Baumarkt GmbH, IZ NÖ-Süd, Straße 3, Objekt 64, 2355 Wiener Neudorf (nachfolgend Garantiegeber) garantiert entsprechend den nachfolgenden Bestimmungen für die Qualität der **SOLUNA** Markisen und Sonnenschirme.

1. GARANTIEZEIT

Die Garantiezeit für die **SOLUNA** Markisen und Sonnenschirme beträgt 5 Jahre. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie zum Nachweis des Kaufdatums den Originalkassenbon oder die Originalrechnung gut auf.

2. UMFANG DER GARANTIE

Die Garantie auf das Produkt der Marke **SOLUNA** (Markisen und Sonnenschirme) gilt ausschließlich für Fabrikations-, Konstruktions- oder Materialfehler zum Zeitpunkt der Lieferung bei bestimmungsgemäßem Gebrauch und bei fachlich korrekter Montage nach den geltenden Richtlinien und Normen. Die Garantie gilt in dem Land, in dem dieser Artikel gekauft wurde.

Die Garantie gilt nicht für Mängel, die auf

- fehlerhafte Montage oder Anschluss
- unsachgemäße Handhabung oder Benutzung
- unsachgemäße oder unzureichende Wartung oder Reinigung
- gewaltsame Einwirkung
- Verwendung von nicht Original-Ersatzteilen
- nicht vermeidbare Veränderungen am Artikel durch Witterungseinflüsse und direkter Sonneneinstrahlung
- Knickfalten, Kreideeffekte, Welligkeit und Verblässen des Markisen- und Sonnenschirmtuches
- nicht eingehaltene Anweisungen aus der Bedienungsanleitung (z.B. Verwendung des geöffneten Sonnenschutzes trotz starkem Wind, Regen, Schneefall)
- die Nutzung von zu geringem Ständergewicht und einem damit verbundenen umgestürzten Sonnenschirm

zurückzuführen sind.

Nicht von der Garantie erfasst sind Fehler oder Schäden an elektrischen Bauteilen (z.B. LED, Motorantriebe und Batterien) sowie Schäden an Verschleißteilen, die auf normalen Verschleiß zurückzuführen sind. Die Garantie umfasst auch keine Begleitschäden oder Folgeschäden sowie mögliche Ein- und Ausbaurkosten im Garantiefall.

Im Fall einer gewerblichen Nutzung des Produkts wird die Garantie

nur gewährt, wenn das Produkt in der Bedienungsanleitung explizit für die gewerbliche Nutzung vorgesehen ist.

3. LEISTUNGEN AUS DER GARANTIE

Während der Garantiezeit prüft der Garantiegeber den defekten Artikel um festzustellen, ob ein Garantiefall vorliegt. Liegt ein Garantiefall vor, dann repariert der Garantiegeber den Artikel auf seine Kosten oder tauscht diesen auf seine Kosten aus. Die Wahl der Garantieleistungen (Reparatur oder Austausch) erfolgt nach freiem Ermessen des Garantiegebers. Sofern der Artikel im Zeitpunkt des Garantiefalls nicht mehr lieferbar ist, ist der Garantiegeber berechtigt, den Artikel gegen ein ähnliches Produkt auszutauschen. Der ausgetauschte Artikel oder Teile dieses Artikels gehen in das Eigentum des Garantiegebers über.

Die Garantieleistungen (Reparatur oder Austausch) verlängern die Garantiezeit nicht. Durch die Garantieleistungen entsteht auch keine neue Garantie. Erweist sich ein Garantieanspruch nach Prüfung als offensichtlich unbegründet, so ist der Garantiegeber berechtigt, dem Anspruchsteller die entstandenen Aufwendungen in Rechnung zu stellen.

4. INANSPRUCHNAHME DER GARANTIE

Bitte wenden Sie sich für die Inanspruchnahme der Garantie an den nächsten HORNBACH-Baumarkt. Diesen finden Sie unter www.hornbach.at. Oder setzen Sie sich unter der E-Mail-Adresse „service@hornbach.at“ mit dem Garantiegeber in Verbindung, um eine Einsendung bzw. Besichtigung vor Ort und Abholung des defekten Artikels zu vereinbaren.

Die Inanspruchnahme der Garantie kann nur bei Vorlage des Originalkassenbons oder der Originalrechnung bzw. des E-Bon aus dem Kundenkonto erfolgen.

5. GESETZLICHE RECHTE

Die Rechte aus dieser Garantie bestehen zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten bei Mängeln aus Gewährleistung und Produkthaftung, die Sie unentgeltlich in Anspruch nehmen können. Die gesetzlichen Rechte werden durch die Garantie nicht eingeschränkt.

Dieser Artikel der Marke **SOLUNA** wurde nach den modernsten Fertigungsmethoden hergestellt und unterliegt einer ständigen Qualitätskontrolle. Die HORNBACH Baumarkt (Schweiz) AG, Schellenrain 9, CH-6210 Sursee (nachfolgend Garantiegeber) garantiert entsprechend den nachfolgenden Bestimmungen für die Qualität der **SOLUNA** Markisen und Sonnenschirme.

1. GARANTIEZEIT

Die Garantiezeit für die **SOLUNA** Markisen und Sonnenschirme beträgt 5 Jahre. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie zum Nachweis des Kaufdatums den Originalkassenbon oder die Originalrechnung gut auf.

2. UMFANG DER GARANTIE

Die Garantie auf das Produkt der Marke **SOLUNA** (Markisen und Sonnenschirme) gilt ausschließlich für Fabrikations-, Konstruktions- oder Materialfehler bei bestimmungsgemäßem Gebrauch und bei fachlich korrekter Montage nach den geltenden Richtlinien und Normen. Die Garantie gilt in dem Land, in dem dieser Artikel gekauft wurde.

Die Garantie gilt nicht für Mängel, die auf

- fehlerhafte Montage oder Anschluss
- unsachgemäße Handhabung oder Benutzung
- unsachgemäße oder unzureichende Wartung oder Reinigung
- gewaltsame Einwirkung
- Verwendung von nicht Original-Ersatzteilen
- nicht vermeidbare Veränderungen am Artikel durch Witterungseinflüsse und direkter Sonneneinstrahlung
- Knickfalten, Kreideeffekte, Welligkeit und Verblässen des Markisen- und Sonnenschirmtuches
- nicht eingehaltene Anweisungen aus der Bedienungsanleitung (z.B. Verwendung des geöffneten Sonnenschutzes trotz starkem Wind, Regen, Schneefall)
- die Nutzung von zu geringem Ständergewicht und einem damit verbundenen umgestürzten Sonnenschirm

zurückzuführen sind.

Nicht von der Garantie erfasst sind Fehler oder Schäden an elektrischen Bauteilen (z.B. LED, Motorantriebe und Batterien) sowie Schäden an Verschleißteilen, die auf normalen Verschleiß zurückzuführen sind. Die Garantie umfasst auch keine Begleitschäden oder Folgeschäden sowie mögliche Ein- und Ausbaurkosten im Garantiefall.

Im Fall einer gewerblichen Nutzung des Produkts wird die Garantie nur gewährt, wenn das Produkt in der Bedienungsanleitung explizit für die gewerbliche Nutzung vorgesehen ist.

3. LEISTUNGEN AUS DER GARANTIE

Während der Garantiezeit prüft der Garantiegeber den defekten Artikel um festzustellen, ob ein Garantiefall vorliegt. Liegt ein Garantiefall vor, dann repariert der Garantiegeber den Artikel auf seine Kosten oder tauscht diesen auf seine Kosten aus. Die Wahl der Garantieleistungen (Reparatur oder Austausch) erfolgt nach freiem Ermessen des Garantiegebers. Sofern der Artikel im Zeitpunkt des Garantiefalls nicht mehr lieferbar ist, ist der Garantiegeber berechtigt, den Artikel gegen ein ähnliches Produkt auszutauschen. Der ausgetauschte Artikel oder Teile dieses Artikels gehen in das Eigentum des Garantiegebers über.

Die Garantieleistungen (Reparatur oder Austausch) verlängern die Garantiezeit nicht. Durch die Garantieleistungen entsteht auch keine neue Garantie.

4. INANSPRUCHNAHME DER GARANTIE

Bitte wenden Sie sich für die Inanspruchnahme der Garantie an den nächsten HORNBACH-Baumarkt. Diesen finden Sie unter www.hornbach.ch. Oder setzen Sie sich unter der E-Mail-Adresse „service@hornbach.ch“ mit dem Garantiegeber in Verbindung, um eine Einsendung bzw. Besichtigung vor Ort und Abholung des defekten Artikels zu vereinbaren.

Die Inanspruchnahme der Garantie kann nur bei Vorlage des Originalkassenbons oder der Originalrechnung bzw. des E-Bon aus dem Kundenkonto erfolgen.

5. GESETZLICHE RECHTE

Die Rechte aus dieser Garantie bestehen zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten bei Mängeln aus Gewährleistung und Produkthaftung, die Sie unentgeltlich in Anspruch nehmen können. Die gesetzlichen Rechte werden durch die Garantie nicht eingeschränkt.

Cet article de la marque **SOLUNA** a été fabriqué conformément aux méthodes de production les plus modernes et est soumis en permanence à un contrôle de qualité exigeant. HORNBACH Baumarkt (Schweiz) AG, Schellenrain 9, CH-6210 Sursee (ci-après la garante) garantit la qualité des stores bannes et des parasols **SOLUNA** conformément aux dispositions suivantes.

1. DURÉE DE LA GARANTIE

La durée de la garantie pour les stores bannes et parasols **SOLUNA** est de 5 ans. La garantie débute à la date d'achat. Afin de pouvoir prouver la date d'achat de votre article, veuillez conserver le ticket de caisse original ou la facture originale.

2. ÉTENDUE DE LA GARANTIE

La garantie pour les produits de la marque **SOLUNA** (stores bannes et parasols) s'applique exclusivement en cas de défaut de fabrication, de construction ou de défaut du matériel, à condition qu'ils aient été utilisés conformément aux dispositions et que le montage ait été effectué correctement selon les consignes et les normes en vigueur. La garantie ne s'applique que dans le pays où cet article a été acheté.

La garantie n'est pas valable pour les défauts qui résultent de ce qui suit:

- d'erreur de montage ou de raccordement,
- d'une manipulation ou utilisation inappropriée
- d'un entretien ou nettoyage inapproprié ou insuffisant
- de l'exercice d'une force violente,
- de l'utilisation de pièces détachées non originales
- de modifications inévitables de l'article dues à l'influence des intempéries et à une exposition directe aux rayons du soleil
- de plis, de marbrures, d'ondulations et de décoloration de la toile de store et de parasol
- d'instructions du mode d'emploi non respectées (p. ex. utilisation de la protection solaire ouverte malgré un vent fort, la pluie, la neige)
- d'utilisation d'un poids de support trop faible, entraînant la chute du parasol.

Ne sont pas couverts par la garantie les défauts ou dommages causés aux composants électriques (p. ex. LED, entraînement du moteur et piles) ainsi que les dommages causés aux pièces d'usure dus à l'utilisation ou à une usure normale. La garantie ne porte pas non plus sur le dommage concomitant ou le dommage consécutif ni sur des coûts de montage et démontage en cas de l'application de la garantie.

En cas d'utilisation commerciale du produit, la garantie n'est accordée que si le produit est explicitement prévu pour un usage commercial dans le mode d'emploi.

3. PRESTATIONS DE LA GARANTIE

Pendant la période de garantie, la garante vérifie l'article défectueux pour déterminer si un cas de garantie s'applique. S'il s'agit d'un cas de garantie, la garante répare ou échange l'article à ses propres frais. Le choix des prestations de garantie (réparation ou échange) est effectué à la discrétion de la garante. Si l'article n'est plus disponible au moment du cas de garantie, la garante est en droit de remplacer l'article par un produit similaire. L'article remplacé ou les pièces de cet article deviennent la propriété de la garante.

Les prestations de garantie (réparation ou échange) ne donnent pas droit à l'extension de la durée de garantie. Les prestations de garantie ne génèrent pas de nouvelle garantie.

4. RECOURS À LA GARANTIE

Veillez vous adresser au magasin HORNBACH le plus proche pour faire valoir votre droit de garantie. Vous le trouverez sur www.hornbach.ch. Vous pouvez également prendre contact avec la garante à l'adresse e-mail «service@hornbach.ch» afin de convenir de l'envoi ou de l'inspection sur place et de l'enlèvement de l'article défectueux.

Le recours à la garantie ne peut intervenir que sur présentation de l'original du ticket de caisse ou de la facture originale de l'e-ticket du compte client.

5. DROITS LÉGAUX

Les droits découlant de cette garantie s'ajoutent aux droits légaux en cas de défauts sous garantie et de responsabilité du fait des produits, que vous pouvez faire valoir gratuitement. Les droits légaux ne sont pas limités par la présente garantie.

Dieser Artikel der Marke **SOLUNA** wurde nach den modernsten Fertigungsmethoden hergestellt und unterliegt einer ständigen Qualitätskontrolle. Die HORNBACH Baumarkt Luxemburg S.à.r.l, Brico-Déco-Jardin, 43, Rue du Puits Romain, L-8070 Bertrange (nachfolgend Garantiegeber) garantiert entsprechend den nachfolgenden Bestimmungen für die Qualität der **SOLUNA** Markisen und Sonnenschirme.

1. GARANTIEZEIT

Die Garantiezeit für die **SOLUNA** Markisen und Sonnenschirme beträgt 5 Jahre. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie zum Nachweis des Kaufdatums den Originalkassenbon oder die Originalrechnung gut auf.

2. UMFANG DER GARANTIE

Die Garantie auf das Produkt der Marke **SOLUNA** (Markisen und Sonnenschirme) gilt ausschließlich für Fabrikations-, Konstruktions- oder Materialfehler bei bestimmungsgemäßem Gebrauch und bei fachlich korrekter Montage nach den geltenden Richtlinien und Normen. Die Garantie gilt in dem Land, in dem dieser Artikel gekauft wurde.

Die Garantie gilt nicht für Mängel, die auf

- fehlerhafte Montage oder Anschluss
- unsachgemäße Handhabung oder Benutzung
- unsachgemäße oder unzureichende Wartung oder Reinigung
- gewaltsame Einwirkung
- Verwendung von nicht Original-Ersatzteilen
- nicht vermeidbare Veränderungen am Artikel durch Witterungseinflüsse und direkter Sonneneinstrahlung
- Knickfalten, Kreideeffekte, Welligkeit und Verblässen des Markisen- und Sonnenschirmtuches
- nicht eingehaltene Anweisungen aus der Bedienungsanleitung (z.B. Verwendung des geöffneten Sonnenschutzes trotz starkem Wind, Regen, Schneefall)
- die Nutzung von zu geringem Ständergewicht und einem damit verbundenen umgestürzten Sonnenschirm

zurückzuführen sind.

Nicht von der Garantie erfasst sind Fehler oder Schäden an elektrischen Bauteilen (z.B. LED, Motorantriebe und Batterien) sowie Schäden an Verschleißteilen, die auf normalen Verschleiß zurückzuführen sind. Die Garantie umfasst auch keine Begleitschäden oder Folgeschäden sowie mögliche Ein- und Ausbaurkosten im Garantiefall.

Im Fall einer gewerblichen Nutzung des Produkts wird die Garantie nur gewährt, wenn das Produkt in der Bedienungsanleitung explizit für die gewerbliche Nutzung vorgesehen ist.

3. LEISTUNGEN AUS DER GARANTIE

Während der Garantiezeit prüft der Garantiegeber den defekten Artikel um festzustellen, ob ein Garantiefall vorliegt. Liegt ein Garantiefall vor, dann repariert der Garantiegeber den Artikel auf seine Kosten oder tauscht diesen auf seine Kosten aus. Die Wahl der Garantieleistungen (Reparatur oder Austausch) erfolgt nach freiem Ermessen des Garantiegebers. Sofern der Artikel im Zeitpunkt des Garantiefalls nicht mehr lieferbar ist, ist der Garantiegeber berechtigt, den Artikel gegen ein ähnliches Produkt auszutauschen. Der ausgetauschte Artikel oder Teile dieses Artikels gehen in das Eigentum des Garantiegebers über.

Die Garantieleistungen (Reparatur oder Austausch) verlängern die Garantiezeit nicht. Durch die Garantieleistungen entsteht auch keine neue Garantie.

4. INANSPRUCHNAHME DER GARANTIE

Bitte wenden Sie sich für die Inanspruchnahme der Garantie an den nächsten HORNBACH-Baumarkt. Diesen finden Sie unter www.hornbach.lu. Oder setzen Sie sich unter der E-Mail-Adresse „service-bertrange@hornbach.com“ mit dem Garantiegeber in Verbindung, um eine Einsendung bzw. Besichtigung vor Ort und Abholung des defekten Artikels zu vereinbaren.

Die Inanspruchnahme der Garantie kann nur bei Vorlage des Originalkassenbons oder der Originalrechnung bzw. des E-Bon aus dem Kundenkonto erfolgen.

5. GESETZLICHE RECHTE

Die Rechte aus dieser Garantie bestehen zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten bei Mängeln aus Gewährleistung und Produkthaftung, die Sie unentgeltlich in Anspruch nehmen können. Die gesetzlichen Rechte werden durch die Garantie nicht eingeschränkt.

Cet article de la marque **SOLUNA** a été fabriqué conformément aux méthodes de production les plus modernes et est soumis en permanence à un contrôle de qualité exigeant. HORNBACH Baumarkt Luxemburg S.à.r.l, Brico-Déco-Jardin, 43, Rue du Puits Romain, L-8070 Bertrange (ci-après la garante) garantit la qualité des stores bannes et des parasols **SOLUNA** conformément aux dispositions suivantes.

1. DURÉE DE LA GARANTIE

La durée de la garantie pour les stores bannes et parasols **SOLUNA** est de 5 ans. La garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver soigneusement le ticket de caisse original ou la facture originale pour prouver la date d'achat.

2. ÉTENDUE DE LA GARANTIE

La garantie pour les produits de la marque **SOLUNA** (stores bannes et parasols) s'applique exclusivement en cas de défaut de fabrication, de construction ou de défaut du matériel, à condition qu'ils aient été utilisés conformément aux dispositions et que le montage ait été effectué correctement selon les consignes et les normes en vigueur. La garantie ne s'applique que dans le pays où cet article a été acheté.

La garantie ne s'applique pas aux dommages résultants des cas suivants

- d'une erreur de montage ou de raccordement
- d'une manipulation ou utilisation inappropriée
- d'un entretien ou nettoyage inapproprié ou insuffisant
- d'une action violente
- d'une utilisation de pièces de rechange non originales
- de modifications inévitables de l'article dues à l'influence des intempéries et à une exposition directe aux rayons du soleil
- de plis, de marbrures, d'ondulations et de décoloration de la toile de store et de parasol
- d'instructions du mode d'emploi non respectées (p. ex. utilisation de la protection solaire ouverte malgré un vent fort, la pluie, la neige)
- d'utilisation d'un poids de support trop faible, entraînant la chute du parasol.

Ne sont pas couverts par la garantie les défauts ou dommages causés aux composants électriques (p. ex. LED, entraînement du moteur et piles) ainsi que les dommages causés aux pièces d'usure dus à l'utilisation ou à une usure normale. La garantie ne porte pas non plus sur le dommage concomitant ou le dommage consécutif ni sur des coûts de montage et démontage en cas de l'application de la garantie.

En cas d'utilisation commerciale du produit, la garantie n'est accordée que si le produit est explicitement prévu pour un usage commercial dans le mode d'emploi.

3. PRESTATIONS DE LA GARANTIE

Pendant la période de garantie, la garante examine l'article défectueux afin de déterminer si la garantie s'applique. En cas de garantie, la garante répare ou échange l'article à ses frais. Le choix des prestations de garantie (réparation ou échange) est effectué à la discrétion de la garante. Si l'article est indisponible au moment où la garantie s'applique, la garante est autorisée à le remplacer par un produit similaire. L'article remplacé ou les pièces de cet article deviennent la propriété de la garante.

Les prestations de garantie (réparation ou échange) ne donnent pas droit à l'extension de la durée de garantie. Les prestations de garantie ne donnent pas droit à une nouvelle garantie.

4. REVENDICATION DE LA GARANTIE

Veillez vous adresser au magasin HORNBACH le plus proche pour faire valoir la garantie. Vous le trouverez sur www.hornbach.lu. Vous pouvez également prendre contact avec la garante à l'adresse e-mail «service-bertrange@hornbach.com» afin de convenir de l'envoi ou de l'inspection sur place et de l'enlèvement de l'article défectueux.

Le recours à la garantie ne peut intervenir que sur présentation du ticket de caisse original ou de la facture originale de l'e-ticket du compte client.

5. DROITS GARANTIS PAR LA LOI

Les droits découlant de cette garantie s'ajoutent aux droits légaux en cas de défauts sous garantie et de responsabilité du fait des produits, que vous pouvez faire valoir gratuitement. Les droits légaux ne sont pas limités par la présente garantie.

Dit artikel van het merk **SOLUNA** is geproduceerd volgens de modernste productiemethoden en is onderworpen aan een permanente kwaliteitscontrole. HORNBAACH Bouwmarkt (Nederland) BV, Grootslag 1-5, 3991 RA Houten (hierna garantieverlener) garandeert overeenkomstig de volgende voorwaarden de kwaliteit van de **SOLUNA** zonneschermen, screens, rolluiken, terrasoverkappingen en parasols.

1. GARANTIEPERIODE

De garantieperiode voor de **SOLUNA** zonneschermen, screens, rolluiken, terrasoverkappingen en parasols bedraagt 5 jaar. De garantieperiode begint op de aankoopdatum. Bewaar als bewijs van de aankoopdatum de originele kassabon of de originele factuur.

2. OMVANG VAN DE GARANTIE

De garantie op het product van het merk **SOLUNA** (zonneschermen, screens, rolluiken, terrasoverkappingen en parasols) geldt uitsluitend voor fabricage-, constructie- of materiaalfouten bij gebruik volgens de voorschriften en bij vakkundige en correcte montage volgens de geldende richtlijnen en normen. Deze garantie geldt alleen in het land waarin dit artikel is gekocht.

De garantie geldt niet voor gebreken die aan het volgende te wijten zijn.

- een verkeerde montage of aansluiting
- ondeskundig gebruik
- onjuist of ontoereikend onderhoud of reiniging
- een gewelddadige gebeurtenis,
- het gebruik van niet originele reserveonderdelen
- niet vermijdbare veranderingen aan het artikel door weersinvloeden en invloed van direct zonlicht
- kreukels, krijteffecten, plooiën in en verbleken van de stof van het zonnescherm of de parasol
- niet-opgevolgde instructies uit de gebruiksaanwijzing (bijv. gebruik van de zonwering ondanks sterke wind, regen, sneeuwval)
- het gebruik van een parasolvoet met een te laag gewicht en een daardoor omgevallen parasol

Fouten of defecten aan elektrische componenten (bijvoorbeeld leds, motoraandrijvingen en batterijen) en schade aan aan slijtage onderhevige onderdelen vallen niet onder de garantie, in zoverre deze schade te wijten is aan normale slijtage. De garantie dekt geen nevenschade of gevolgschade of mogelijke montage- en demontagekosten in garantiegevallen.

Bij commercieel gebruik van het product wordt alleen garantie verleend indien in de gebruiksaanwijzing expliciet staat vermeld dat het product is bedoeld voor commercieel gebruik.

3. ONDER DE GARANTIE VALLENDE DIENSTEN

Tijdens de garantieperiode controleert de garantieverlener het artikel om vast te stellen of het om een garantiegeval gaat. Gaat het om een garantiegeval dan repareert de garantieverlener het artikel op zijn kosten of vervangt deze op zijn kosten. De keuze van de garantiediensten (reparatie of vervanging) is ter beoordeling van de garantieverstrekker. Als het artikel op het moment van het garantiegeval niet meer leverbaar is, dan heeft de garantieverlener het recht het artikel te vervangen door een vergelijkbaar product. Het vervangen artikel of delen daarvan worden het eigendom van de garantieverlener.

De onder de garantie vallende diensten (reparatie of vervanging) verlengen de garantieperiode niet. Door deze diensten ontstaat ook geen nieuwe garantie.

4. GEBRUIKMAKING VAN DE GARANTIE

Wil je gebruikmaken van de garantie, neem dan contact op met de dichtstbijzijnde HORNBAACH-bouwmarkt. Deze vind je op www.hornbach.nl

Of neem via het contactformulier op onze website contact op met de garantieverlener om een afspraak te maken voor een inspectie ter plaatse of voor het retourneren of ophalen van het defecte artikel. Het contactformulier vind je op www.hornbach.nl/contactformulier

Er kan alleen gebruik gemaakt worden van de garantie op vertoon van de originele kassabon of de originele factuur resp. de e-bon uit het klantaccount.

5. WETTELIJKE RECHTEN

De rechten m.b.t. deze garantie bestaan naast de wettelijke rechten bij gebreken uit garantie en productaansprakelijkheid waar u kosteloos aanspraak op kunt maken. De wettelijke rechten worden niet beperkt door de garantie.

Denna **SOLUNA**-produkt är tillverkad med modernast möjliga teknologi och genomgår löpande kvalitetskontroller. HORNBAACH Byggmarknad AB, Aröds Industriväg 66, 417 05 Göteborg (nedan "garantigivaren"), garanterar kvaliteten för **SOLUNA** markiser och parasoller enligt följande garantivillkor.

1. GARANTITID

Garantitiden för **SOLUNA** markiser och parasoller är 5 år. Garantitiden börjar vid inköpsdatumet. Som bevis för inköpsdatum (garantitidens början) ska kassakvittot eller originalfakturan visas upp, förvara den därför väl.

2. GARANTINS OMFATTNING

Garantin för produkterna från **SOLUNA** (markiser och parasoller) gäller enbart för fabrikations-, konstruktions- och materialfel vid avsedd användning och korrekt montering enligt gällande bestämmelser och normer. Garantin gäller endast i det land där produkten köptes.

Garantin gäller inte för nedanstående:

- felaktig montering eller anslutning,
- felaktig hantering eller användning,
- felaktig eller otillräcklig skötsel eller rengöring
- yttre åverkan,
- användning av reservdelar som inte är originaldelar
- förändringar i produkten som inte går att undvika på grund av väderpåverkan och direkt solstrålning
- veck, kriteffekt, vågighet och blekning av markisduken
- underlåtenhet att följa anvisningarna i bruksanvisningen (t.ex. användning av öppnat solskydd trots stark vind, regn, snöfall)
- användning av för låg stativvikt och följaktligen ett väldigt parasoll.

Garantin gäller inte fel eller skador på elektriska komponenter (t.ex. LED, motorstyrningar eller batterier) eller skador på förslitningsdelar som beror på naturligt slitage. Garantin gäller inte heller för följdskador samt eventuella monterings- och demonteringskostnader i samband med skadan.

Vid kommersiell användning av produkten gäller garantin endast om det uttryckligen anges i bruksanvisningen att produkten är avsedd för kommersiell användning.

3. GARANTIÅTGÄRDER

Vid reklamation under garantitiden ska garantigivaren undersöka den felaktiga produkten för att kontrollera om ett garantifall föreligger. Om så är fallet åtar sig garantigivaren att på egen bekostnad antingen reparera produkten eller ersätta den med en ny produkt. Det är garantigivaren som själv gör bedömningen om garantin ska omfatta reparation eller byte. Finns produkten inte längre i garantigivarens sortiment äger garantigivaren rätt att byta ut produkten mot en motsvarande produkt. Den utbytta produkten eller delar av den övergår i garantigivarens ägo.

Om garantin tas in anspråk (reparation eller byte) leder inte detta till att garantitiden förlängs. Inte heller uppstår någon ny garanti.

4. ANSPRÅK PÅ GARANTI

Kund med anspråk på garanti ska kontakta närmaste HORNBAACH-byggmarknad. Den hittar du på www.hornbach.se. Alternativt kontakta garantigivaren på e-postadressen "info@hornbach.se" eller på postadress Aröds Industriväg 66, 417 05 Göteborg för att bestämma om vart produkten ska sändas eller var den kan avhämtas alternativt om besiktning ska ske på plats.

Garantin kan enbart åberopas om kassakvitto eller faktura i original alternativt elektroniskt kvitto från kundkonto hos HORNBAACH kan uppvisas.

5. RÄTTIGHETER ENLIGT LAG

Rättigheterna i denna garantin innebär förutom rätten till reklamation enligt Konsumentköplagen även garanti och produktansvar som kan göras gällande kostnadsfritt. Denna garantin innebär inte någon inskränkning av Konsumentköplagen.

Tento výrobek značky **SOLUNA** byl vyroben podle nejmodernějších výrobních postupů a podléhá stálé a přísné kontrole kvality. Společnost Hornbach Baumarkt CS spol. s r.o., Praha 9 – Horní Počernice, Chlumecká 2398, PSČ 198 00 (dále jen poskytovatel záruky) poskytuje záruku na kvalitu markýz a slunečníků **SOLUNA** dle následujících ustanovení.

1. ZÁRUČNÍ DOBA

Záruční doba na markýzy a slunečníky **SOLUNA** činí 5 let. Začíná běžet od data zakoupení. Pro prokázání data zakoupení si, prosím, dobře uschovejte originál pokladní účtenky či originál faktury.

2. ROZSAH ZÁRUKY

Záruka na výrobek značky Soluna (markýzy a slunečníky) se vztahuje výhradně na výrobní, konstrukční nebo materiálové vady a platí při použití za stanoveným účelem a odborně správně provedené montáži dle platných směrnic a norem. Záruka platí pouze v zemi, kde byl tento výrobek zakoupen.

Tato záruka se nevztahuje na závady, které vznikly následkem

- neodborné instalace
- neodborného zacházení či používání
- neodborné či nedostatečně provedené údržby či čištění
- násilného působení
- použití neoriginálních náhradních dílů
- nevyhnutelných změn na výrobku způsobených povětrnostními vlivy a přímým slunečním zářením
- skladů z lámání, křídových efektů, zvlnění a vyblednutí textilie markýzy a slunečnicku
- nedodržení pokynů uvedených v návodu k obsluze (např. použití otevřené protisluneční ochrany i přes silný vítr, déšť, sněžení)
- použití příliš lehkého stojanu a v důsledku toho také převrnutého slunečnicku.

Záruka nezahrnuje vady nebo poškození elektrických konstrukčních dílů (např. LED, motorových pohonů a baterií) nebo poškození spotřebních součástí, které je způsobeno přirozeným opotřebením. Záruka se nevztahuje také na průvodní škody nebo následné škody ani na případné náklady na demontáž a montáž.

V případě komerčního použití produktu je záruka poskytována jen tehdy, pokud je daný produkt v návodu k obsluze výslovně určen ke komerčnímu použití.

3. PLNĚNÍ ZE ZÁRUKY

V rámci záruční doby může poskytovatel záruky přezkoušet příslušný vadný výrobek, aby zjistil, zda se jedná o záruční případ. Pokud se skutečně jedná o záruční případ, poskytovatel záruky příslušný výrobek opraví či vymění na své vlastní náklady. Volba záručních plnění (oprava nebo výměna) je v plné kompetenci poskytovatele záruky. Jestliže v okamžiku záručního případu nelze zboží již dodat, je poskytovatel záruky oprávněn vyměnit zboží za jiný podobný výrobek. Vyměněné zboží či jeho součásti přecházejí do vlastnictví poskytovatele záruky.

Záruční plnění (oprava či výměna) neprodlužují záruční dobu. Záručním plněním také nevzniká nová záruka.

4. UPLATNĚNÍ ZÁRUKY

Pro účely uplatnění záruky se obraťte na nejbližší provozovnu HORN-BACH. Tu naleznete na www.hornbach.cz. Nebo kontaktujte poskytovatele záruky na adrese: onlineshop@hornbach.cz za účelem domluvy ohledně zaslání, resp. posouzení vadného zboží na místě a jeho vyzvednutí.

Uplatnění záruky je možné pouze po předložení originálu pokladního dokladu nebo originálu faktury, resp. e-účtenky ze zákaznického účtu.

5. ZÁKONNÁ PRÁVA

Práva z této záruky platí zároveň se zákonnými právy z odpovědnosti za vady a záruky na kvalitu, která můžete bezplatně uplatnit. Zákonná práva nejsou touto zárukou nijak omezena.

Tento výrobek značky **SOLUNA** bol vyrobený najmodernejšími výrobnými metódami a podlieha neustálej prísnej kontrole kvality. Spoločnosť HORN-BACH - Baumarkt SK spol. s r.o., Galvaniho 9, 821 04 Bratislava (ďalej len poskytovateľ záruky), poskytuje záruku na kvalitu markíz a slnečníkov značky **SOLUNA** podľa nižšie uvedených ustanovení.

1. ZÁRUČNÁ DOBA

Záručná doba na markýzy a slnečníky **SOLUNA** je 5 rokov. Záručná doba začína plynúť od dátumu zakúpenia tovaru. Prosím, starostlivo uschovajte originálny pokladničný blok alebo originálnu faktúru na účely preukázania dátumu zakúpenia tovaru.

2. ROZSAH ZÁRUKY

Záruka na výrobok značky **SOLUNA** (markýzy a slnečníky) sa vzťahuje výlučne na výrobné, konštrukčné alebo materiálové chyby, ak sa výrobok používa v súlade s jeho účelom používania, a platí iba pri odbornej a správne vykonanej montáži, ktorá spĺňa platné smernice a normy. Táto záruka platí iba v tej krajine, kde bol tento výrobok zakúpený.

Záruka sa nevztahuje na chyby vzniknuté následkom:

- nesprávnej montáže alebo zapojenia
- neodbornej manipulácie alebo neodborného používania
- neodbornej alebo nedostatočnej údržby alebo čistenia
- násilného pôsobenia
- použitia neoriginálnych náhradných dielov
- neodvratiteľných zmien na výrobku spôsobených poveternostnými vplyvmi a priamym slnečným žiarením
- záhybov, kriedových efektov, zvlňenia a vyblednutia látky markýzy a slnečnicka
- nedodržania pokynov z návodu na obsluhu (napr. používanie otvorenej slnečnej clony napriek silnému vetru, dažďu, sneženiu)
- použitia nedostatočnej hmotnosti podstavca a následného prevrátenia slnečnicka.

Záruka sa nevztahuje na poruchy alebo poškodenie elektrických komponentov (napr. LED diód, motorových pohonov a batérií) alebo na poškodenie spotrebných súčastí v dôsledku bežného opotrebovania. Záruka tiež nezahŕňa nárok na sprievodné alebo následné škody ani na prípadné náklady na montáž a demontáž v prípade uplatnenia záruky.

V prípade komerčného používania výrobku platí záruka len vtedy, ak je výrobok v návode na obsluhu výslovně určený na komerčné použitie.

3. PLNENIA ZO ZÁRUKY

Počas záručnej doby prekontroluje poskytovateľ záruky pokazený výrobok, aby zistil, či sa naň vzťahuje záruka. Ak ide o prípad na ktorý sa vzťahuje záruka, poskytovateľ záruky opraví výrobok na svoje náklady alebo ho na svoje náklady vymení. Výber plnenia záruky (oprava alebo výmena) je na uvážení poskytovateľa záruky. V prípade, ak sa výrobok v momente uplatnenia záruky už nedodáva, je poskytovateľ záruky oprávnený vymeniť výrobok za iný podobný výrobok. Vymenený výrobok alebo jeho časti prechádzajú do vlastníctva poskytovateľa záruky.

Plnenia zo záruky (oprava alebo výmena) záručnú dobu nepredlžujú. Plnením zo záruky nevzniká nová záruka.

4. UPLATNENIE ZÁRUKY

V prípade uplatňovania záruky sa, prosím, obráťte na najbližšiu predajňu HORN-BACH. Ich zoznam je uvedený na stránke www.hornbach.sk. Alebo kontaktujte poskytovateľa záruky na nasledujúcej e-mailovej adrese: onlineshop@hornbach.sk. Skontaktujte sa s poskytovateľom záruky, aby ste si s ním dohodli zaslanie chybného výrobku, resp. jeho obhliadku na mieste a jeho prevzatie.

Záruku je možné uplatniť len po predložení originálu pokladničného účtu alebo originálu faktúry alebo elektronického dokladu zo zákaznického účtu.

5. ZÁKONNÉ PRÁVA

Práva vyplývajúce z tejto záruky dopĺňajú zákonné práva v prípade záručných chýb a zodpovednosti za tovar, ktoré si môžete uplatniť bezplatne. Zákonné práva nie sú touto zárukou dotknuté

Acest articol al mărcii **SOLUNA** a fost produs în conformitate cu cele mai moderne metode de fabricație, fiind supus unui control de calitate permanent și strict. Hornbach Centrala SRL, str. Hornbach nr. 17-21, Domnești, jud. Ilfov, cod 077090, înregistrat la ORC sub nr. J23/699/2010, având CUI R017777320 (denumit în continuare Garant) garantează conform dispozițiilor de mai jos pentru calitatea marchizelor și umbrelor **SOLUNA**.

1. TERMENUL DE GARANȚIE

Termenul de garanție pentru marchizele și umbrelor **SOLUNA** este de 5 ani. Termenul de garanție începe de la data cumpărării. Vă rugăm să păstrați în condiții bune bonul fiscal original sau factura fiscală originală pentru a dovedi data achiziției.

2. CONȚINUTUL GARANȚIEI

Garanția pentru produsul cu marca **SOLUNA** (marchize și umbrele) este valabilă exclusiv pentru defecte de fabricație, de construcție sau de material în condiții de utilizare conforme și presupune montajul corect din punct de vedere profesional, în conformitate cu directivele și standardele aplicabile. Garanția se aplică numai în cazul utilizării articolului în Uniunea Europeană și Elveția și este valabilă doar în țara în care a fost cumpărat articolul.

Garanția nu se aplică în cazul defectelor cauzate de / rezulta din:

- montaj sau racord defectuos
- manipulare sau utilizare necorespunzătoare
- întreținere sau curățare necorespunzătoare sau insuficientă
- utilizarea forței excesive
- utilizarea unor piese de schimb care nu sunt originale
- modificări inevitabile la nivelul articolelor cauzate de influența temperaturilor și a radiației solare directe
- cute, efecte de cretă, ondulații și decolorare a țesăturii de marchiză și umbrelă
- nerespectarea instrucțiunilor din manualul de utilizare (de exemplu, utilizarea protecției solare deschise în ciuda vântului puternic, a ploii, a zăpezii)
- folosirea unei greutate pentru suport prea redusă și, în consecință, răsturnarea umbrelei

Nu sunt cuprinse în garanție defecte sau deteriorări ale componentelor electrice (de ex. LED-uri, acționări cu motor și baterii) și nici deteriorările pieselor de uzură cauzate de uzura normală. Garanția nu acoperă daunele colaterale sau daunele indirecte, precum și eventualele costuri de montaj și demontaj în cazul unei cereri de garanție.

În cazul unei utilizări comerciale a produsului, garanția se acordă doar dacă produsul este destinat în mod explicit utilizării comerciale în manualul de utilizare.

3. SERVICIILE AFERENTE GARANȚIEI

Pe durata garanției garantul va examina articolul defect care i se prezintă pentru a constata dacă s-a produs riscul garantat. În cazul producerii cazului de garanție, garantul va repara sau va înlocui articolul respectiv pe propria sa cheltuială. Serviciile aferente garanției (reparație sau înlocuire) se dispun la discreția Garantului. În cazul în care articolul respectiv nu mai poate fi livrat la momentul producerii cazului de garanție, garantul are dreptul să înlocuiască articolul cu un produs similar. Articolul defect înlocuit sau piesele defecte înlocuite ale acestui articol trec în proprietatea garantului. Serviciile aferente garanției (reparație sau înlocuire) nu conduc la prelungirea termenului de garanție. Prestarea serviciilor de garanție nu duce la acordarea unui nou termen de garanție.

4. SOLICITAREA GARANȚIEI

Pentru solicitarea garanției, vă rugăm să vă adresați celui mai apropiat magazin HORNBACK. Coordonatele acestuia le găsiți la adresa de internet www.hornbach.ro. Sau contactați garantul la adresa de e-mail „info_ro@hornbach.com” pentru a stabili expedierea, respectiv inspectarea la fața locului și ridicarea articolului defect.

Garanția poate fi solicitată numai prezentând bonul fiscal original sau factura fiscală originală, resp. bonul electronic din contul de client.

5. DREPTURI LEGALE

Garanția nu limitează drepturile dumneavoastră prevăzute în legislația cu privire la garanții și răspunderea pentru produse.